
СТОРОЖЕВАЯ БАШНЯ
15 НОЯБРЯ 1995
ВОЗВЕЩАЕТ ЦАРСТВО ИЕГОВЫ
Лучшая жизнь
наступит
СКОРО!

СТОРОЖЕВАЯ БАШНЯ

ВОЗВЕЩАЕТ ЦАРСТВО ИЕГОВЫ

November 15, 1995 | Средний тираж каждого издания: 16 100 000 | Vol. 116, No. 22

ЦЕЛЬ «СТОРОЖЕВОЙ БАШНИ» состоит в прославлении Иеговы Бога как Владыки Вселенной. Она наблюдает за мировыми событиями, как ими исполняются библейские пророчества. Она утешает всех людей благой вестью о том, что Царство Бога скоро уничтожит тех, кто притесняет своих ближних, и что оно превратит землю в рай. Она поощряет к вере в господствующего в настоящее время Царя, назначенного Богом, Иисуса Христа, пролитая кровь которого открывает человечеству путь к достижению вечной жизни. «Сторожевая башня», неизменно издаваемая Свидетелями Иеговы с 1879 года, не принимает участия в политической борьбе. Она придерживается Библии как своего авторитета.

В ЭТОМ НОМЕРЕ

ИЗУЧЕНИЯ «СТОРОЖЕВОЙ БАШНИ»

Издается на 121 языке.

ПОЛУМЕСЯЧНЫЕ ИЗДАНИЯ: албанский, амхарский, английский*# (также шрифт Брайля), арабский, африкаанс, бемба, бенгальский, бикольский, бирманский, бислама, болгарский, валлисийский, венгерский*, венда, вьетнамский, га, голландский*, греческий*, гуджарати, датский*#, зулусский, игбо, илоканский, индонезийский, испанский*#, итальянский*#, йоруба, каннада, китайский, китайский (упрощенный), корейский*, коса, лингала, луба, македонский, малагасийский, малаялам, маратхи, немецкий*#, непальский, новогвинейский пиджин, норвежский, пангасинанский, папьяменто, польский, португальский*, раротонга, румынский*, русский, самар-лейте, самоанский, себуанский, северный сото, сербский, сингальский, словацкий, словенский, суахили, тагальский, таити, тайский, тамильский, тви, телугу, тсвана, тсонга, турецкий, украинский, фиджи, финский*#, французский*#, хилигайнон, хинди, хири-моту, хорватский, чешский*, чиньянджа, шведский*#, шона, эве, эстонский, эфик, южный сото, японский* (также шрифт Брайля).

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ИЗДАНИЯ: армянский, ган, ганда, гренландский, грузинский, еврейский (иврит), исландский, кваньяма/ндонга, киньяруанда, кхмерский, латышский, литовский, лози, мальтийский, маршалльский, море, неосоломоник, ниуэ, палау, панджаби, персидский, понапе, санго, сранан-тонго, тонга, трук, тувалу, урду, хауса, яп.

* Статьи для изучения издаются также в крупном шрифте.

\# В наличии имеются также аудиокассеты.

Милтон Дж. Хеншель, президент

Если вы желаете узнать больше о Свидетелях Иеговы или их публикациях, пишите в общество Watch Tower по соответствующему из адресов, приведенных ниже.

Австралия: Box 280, Ingleburn, N.S.W. 2565. **Англия:** The Ridgeway, London NW7 1RN. **Германия:** Niederselters, Am Steinfels, D-65618 Selters. **Израиль:** P.O. Box 961, 61-009 Tel Aviv. **Испания:** Apartado postal 132; E-28850 Torrejón de Ardoz (Madrid). **Италия:** Via della Bufalotta 1281, I-00138 Rome RM. **Канада:** Box 4100, Halton Hills (Georgetown), Ontario L7G 4Y4. **Латвия:** A.k. 215, LV-1001, Riga-1. **Литва:** P.O. Box 946, 3043 Kaunas. **Нигерия:** P. M. B. 1090, Benin City, Edo State. **Новая Зеландия:** P.O. Box 142, Manurewa. **Россия:** 189649, Санкт-Петербург, п. Солнечное, ул. Танкистов, 4. **Соединенные Штаты Америки:** Wallkill, NY 12589. **Украина:** 290000, Львів, а/с 246. **Финляндия:** Postbox 68, FIN-01301 Vantaa 30. **Франция:** B.P. 63, F-92105 Boulogne-Billancourt Cedex. **Швейцария:** P.O. Box 225, CH-3602 Thun. **Эстония:** Postkast 73, EE0090 Tallinn. **Южная Африка:** Private Bag X2067, Krugersdorp, 1740. **Япония:** 1271 Nakashinden, Ebina City, Kanagawa Pref., 243-04.

Если не указано иначе, библейские цитаты в этом журнале приводятся из «Синодального перевода Библии». Если после цитаты стоит сокращение *НМ*, то это означает, что цитата переведена с изданного на английском языке «Перевода Нового Мира Священного Писания — с примечаниями» (*New World Translation of the Holy Scriptures — With References*).

Желаете ли вы получить больше информации или бесплатное изучение Библии на дому? О вашем желании сообщите, пожалуйста, в Watch Tower, по ближайшему к вам адресу.

Издание «Сторожевой башни» — часть всемирной библейской просветительной работы, поддерживаемой добровольными пожертвованиями.

Об изменении адреса следует сообщить нам за тридцать дней до вашего переезда. Пришлите нам ваш старый и новый адреса (если возможно, вашу старую адресную наклейку).

The Watchtower (ISSN 0043-1087) is published semimonthly by Watchtower Bible and Tract Society of New York, Inc., 25 Columbia Heights, Brooklyn, NY 11201-2483. Second-class postage paid at Brooklyn, NY, and at additional mailing offices. **Postmaster:** Send address changes to Watchtower, **Wallkill, NY 12589.**

Издательство:

Wachtturm Bibel- und Traktat-Gesellschaft Deutscher Zweig, e. V., Selters/Taunus.

Verantwortliche Redaktion: Günter Künz, Selters/Taunus

Russian edition *The Watchtower* semimonthly Printed in Germany



Обещание лучшей жизни

ХОТИТЕ ли вы избавиться от проблем, которые утяжеляют жизнь? Желаете ли жить в мире, в котором жизнь так же хороша, как это изображено на первой и последней страницах данного журнала? Вглядитесь в иллюстрацию. У людей — изобилие вкусной пищи. Они, безусловно, будут с удовольствием вкушать ее. Все счастливы. Люди различных рас мирно общаются друг с другом. Даже звери находятся в мире! Никто ни с кем не воюет. Никто ни в чем не нуждается. Никто не болеет. Красивое окружение, прекрасные деревья, кристально чистая вода. Какие чудесные условия!

Будет ли когда-нибудь так на нашей земле? Да, земля будет раем (Луки 23:43). Бог, который ее сотворил, хочет, чтобы у людей была лучшая жизнь на райской земле. И ты можешь жить в раю!

Какую жизнь ты бы предпочел?

В чем грядущий земной Рай будет отличаться от мира, в котором мы сейчас живем? Сегодня свыше миллиарда людей ежедневно голодают. Но в Раю, который Бог устроит на земле, у каждого будет изобилие пищи. Библия обещает: «Сделает Господь Саваоф... для всех народов трапезу из тучных яств, трапезу из чистых вин» (Исаия 25:6). У людей не будет недостатка в пище, потому что в Библии говорится: «Будет обилие хлеба на земле, на верху гор» (Псалом 71:16).

Сегодня многие живут в лачугах и в поселках из времянок или тяжело

трудятся, чтобы оплачивать квартиру. У других вообще нет дома, и им приходится спать на улице. Согласно данным Всемирной организации здравоохранения, в мире насчитывается примерно 100 миллионов бездомных детей. Но в грядущем Раю у каждого человека будет собственный дом. В Слове Бога говорится: «Будут строить домы и жить в них, и насаждать виноградники и есть плоды их» (Исаия 65:21).

Многим приходится наниматься на тяжелую работу, которая им не нравится. Часто люди трудятся не разгибая спины, а получают за это гроши. Приблизительно каждый пятый человек на земле живет на годовой доход менее чем 500 американских долларов. Но в будущем Раю у всех будет любимая работа и замечательные достижения в ней. Бог обещает: «Избранные Мои долго будут пользоваться изделием рук своих. Не будут трудиться напрасно...» (Исаия 65:22, 23).

Сейчас люди болеют различными недугами. Много слепых. Немало глухих. Иные не могут ходить. Но в Раю люди не будут болеть. Иегова говорит: «Ни один из жителей не скажет: „я болен"» (Исаия 33:24). Обещание, которое радует инвалидов, гласит: «Тогда откроются глаза слепых, и уши глухих отверзутся. Тогда хромой вскочит, как олень, и язык немого будет петь...» (Исаия 35:5, 6).

Сегодня существуют страдания и боль, горе и смерть. Но в земном Раю ничего этого не будет. Не будет даже смерти! В Библии говорится: «Сам Бог с ними будет Богом их; и отрет Бог всякую слезу с очей их, и смерти не будет уже; ни плача, ни вопля, ни болезни уже не будет; ибо прежнее прошло» (Откровение 21:3, 4).

Несомненно, обещанный Иеговой земной Рай даст человечеству возможность жить лучше. Но почему можно не сомневаться в том, что он наступит? Когда он придет и как? Что делать, чтобы жить в грядущем Раю?



Лучшая жизнь наступит скоро!

ПРЕДСТАВЬТЕ себе синоптика, чьи прогнозы погоды почти всегда оказываются верными. Если он сказал в вечерней программе новостей, что завтра будет дождь, то, выходя на следующий день из дома, мы не раздумывая возьмем с собой зонт. Он завоевал доверие надежностью своих прогнозов. Мы поступим в соответствии с тем, что он сказал.

А насколько надежно обещание Иеговы обеспечить лучшую жизнь на райской земле? Как Бог зарекомендовал себя в прошлом? Исполнение библейских пророчеств, бесспорно, создает Иегове доброе имя. Он — Бог *неизменной* точности и правдивости (Иисус Навин 23:14; Исаия 55:11). Обещания Иеговы Бога настолько надежны, что иногда он высказывается об обещанных будущих событиях так, словно они уже произошли. Например, пообещав, что наступит новый мир, в котором не будет смерти и скорби, он говорит: «Они [обещанные благословения] сбылись!» Иными словами: «Они — факт!» (Откровение 21:5, 6, «Новый перевод» и примечание к стиху в «Переводе Нового Мира»).

Да, исполнение обещаний Иеговы в прошлом вселяет уверенность в том, что

его обещание обеспечить человечеству лучшую жизнь непременно сбудется. Но *когда* наступит эта жизнь?

Лучшая жизнь — когда?

Жизнь намного лучшая чем сегодня наступит скоро! Мы можем не сомневаться в этом, так как в Библии говорится, что перед тем как начнется лучшая жизнь в Раю, на земле будет происходить много плохого. Именно это мы сейчас и наблюдаем.

Например, Иисус Христос предсказал, что будут великие войны. Он сказал: «Восстанет народ на народ, и царство на царство» (Матфея 24:7). Это пророчество сбылось. В период с 1914-го по 1945 годы прошли две мировые войны, за которыми последовало множество других войн, в которых сражались народы. «Согласно ежегодным статистическим данным, число военных жертв за этот период [со времени Второй мировой войны] более чем в 2 раза превысило количество смертей в XIX веке и в 7 раз — в XVIII веке» («World Military and Social Expenditures 1993»).

Распространение болезней — еще одно доказательство того, что скоро наступит лучшая жизнь в Раю. Иисус предсказал, что «будут... болезни... во многих местах» (Луки 21:11, «Современный перевод»). Сбылось ли это пророчество? Да. Более 20 миллионов человек умерло после Первой мировой войны от испанки. С тех пор миллионы людей умерли от рака, сердечно-сосудистых заболеваний, малярии, СПИДа и других болезней. Зараженная вода в развивающихся странах — тоже причина болезней (в том числе — диареи и инфекций, вызываемых кишечными червями), которые ежегодно уносят жизни миллионов.

Помимо этого, Иисус сказал: «Будут глады» (Матфея 24:7). Как упоминалось в предыдущей статье, у бедняков всего мира нет возможности есть досыта. Это тоже одно из доказательств того, что скоро наступит намного лучшая жизнь в Раю.

«Будут большие землетрясения»,— сказал Иисус (Луки 21:11). И это сбылось и продолжает сбываться в наше время. С 1914 года в разрушительных землетрясениях погибли сотни тысяч человек.

Далее в Библии говорится, что в «последние дни» заметные перемены произойдут в людях. Предсказано, что люди будут «себялюбивыми, жадными», а дети — «непокорными своим родителям». О людях в целом говорится, что они будут «любящими удовольствия больше, чем Бога» (2 Тимофею 3:1—5, *СоП*). Не правда ли, этому описанию соответствуют многие?

Поскольку все больше людей поступает плохо, увеличивается беззаконие. Это тоже было предсказано. Как написано в Матфея 24:12, Иисус говорил и об «умножении беззакония». Вряд ли кто-то возразит против того, что преступности сейчас стало гораздо больше, чем в прошлые годы. Повсюду люди боятся,

Библейские пророчества указывают на то, что скоро наступит лучшая жизнь.

что их ограбят, обманут или навредят еще каким-нибудь способом.

Все, что предсказано в Библии, сегодня налицо — войны, распространение болезней, нехватка пищи, землетрясения, увеличение беззакония и ухудшение человеческих взаимоотношений. «Но разве то, о чем говорилось выше, не происходило на протяжении всей человеческой истории? — может кто-нибудь спросить.— Чем же особенным отличается наше время?»

То, что происходит сегодня, состоит из важных частей. В Библии не говорится, что доказательством времени конца и приближения лучшей жизни будет какой-то один признак, скажем, нехватка пищи. Согласно Библии, пророчества о времени конца должны исполниться на безбожном поколении людей (Матфея 24:34—39; Луки 17:26, 27).

Кроме того, довольно странно, что сегодня сбываются, например, предсказания Иисуса о нехватке пищи и распространении болезней. Почему? Потому что еще никогда наука не достигала таких высот, как сегодня. В наше время медицинские познания и виды лечения как никогда более прогрессивные и применяются в небывалых масштабах. Только Бог мог предсказать в своем Слове — Библии, что во время таких достижений человечество будет еще больше страдать от болезней и голода.

К какому выводу можно прийти, видя исполнение всех библейских пророчеств о времени конца, или о «последних днях»? Что близится лучшая жизнь! Но как она наступит?

Как наступит лучшая жизнь?

Возникает вопрос: создадут ли Рай люди? На протяжении всей истории — до сего дня — было перепробовано множество форм человеческого правления. При некоторых формах правления предпринимались большие усилия, чтобы улучшить жизнь людей. Однако во многом жить стало еще труднее. Как в богатых, так и в бедных странах правительства пытаются искоренить наркоманию, преступность, решить проблему плохих жилищных условий, бедности, безработицы и обеспечить мир.

Даже если правительства решат некоторые из перечисленных проблем, им никогда не удастся избавить людей от болезней, старости и смерти. Ясно, что люди никогда не смогут создать на земле рай.

В Библии мудро советуется: «Не надейтесь на князей, на сына человеческого, в котором нет спасения». На кого же тогда надеяться? Библия отвечает: «Блажен, кому помощник Бог Иаковлев, у кого надежда на Господа Бога его» (Псалом 145:3, 5). Мы никогда не разочаруемся, если надеемся на Иегову Бога.

Безусловно, Тот, кто обладает мудростью и силой, которых было достаточно, чтобы сотворить Землю, Солнце и звезды, может и землю сделать раем. Он способен помочь людям достичь лучшей жизни. Все, что Иегова Бог намеревается сделать, он в состоянии исполнить и исполнит. В его Слове говорится: «У Бога не останется бессильным никакое слово» (Луки 1:37). Но как Бог создаст лучшую жизнь?

Иегова обеспечит людям намного лучшую жизнь с помощью своего Царства. А что такое Божье Царство? Это настоящее правительство с назначенным Иеговой Правителем — Иисусом Христом. Царство Бога находится на небе, но скоро оно изольет чудесные благословения на жителей райской земли и обеспечит им намного лучшую жизнь (Исаия 9:6, 7).

Возможно, вам уже известна образцовая молитва Иисуса, записанная в Библии, в Матфея 6:9—13. В ней звучит также и просьба: «Да приидет Царствие Твое; да будет воля Твоя и на земле, как на небе». Согласно этой молитве Царство Бога «приидет» и исполнит намерение Иеговы Бога касательно земли. А его намерением является, чтобы земля стала раем.



С помощью Царства Бога человечество достигнет лучшей жизни.

И заключительный вопрос: что делать, чтобы оказаться в грядущем Раю и достичь лучшей жизни?

Что необходимо делать

По своему милосердию Иегова Бог дает надежду лучшей жизни в Раю всем, кто исполняет его волю. В Библии говорится: «Праведники наследуют землю, и будут жить на ней вовек» (Псалом 36:29). Но на каком основании Бог считает человека праведным?

Чтобы угодить Иегове, нужно основательно познакомиться с тем, что он от нас хочет. Если мы познаём Бога и живем соответственно приобретенному знанию, мы сможем жить вечно. Иисус сказал в молитве Богу: «Сия же есть жизнь вечная, да знают Тебя, единого истинного Бога, и посланного Тобою Иисуса Христа» (Иоанна 17:3).

Книга, в которой говорится об Иегове Боге и Иисусе Христе,— Божье Слово, Библия. Она один из самых драгоценных даров Иеговы. Библия подобна письму, которое любящий отец написал своим детям. В ней сообщается о Божьем обещании обеспечить людям лучшую жизнь и описывается, как достичь такой жизни. Благодаря Библии мы узнаём, что́ Бог сделал в прошлом и что́ он сделает в будущем. В ней также даются практические советы, как успешно справляться с трудностями в настоящее время. Слово Бога учит нас, как стать счастливее, живя даже в этом беспокойном мире (2 Тимофею 3:16, 17).

Свидетели Иеговы охотно и безвозмездно помогут всем желающим изучать Библию на дому. Познакомьтесь с тем, как жить более счастливо уже сейчас, питая в то же время надежду зажить намного более счастливой жизнью в скором будущем.

Деятельность Свидетелей Иеговы по всему миру

МОГУТ ли острова восхвалять Иегову? Да, согласно Исаии 42:10, где написано: «Пойте Господу новую песнь, хвалу Ему от концов земли, вы, плавающие по морю, и все, наполняющее его, острова и живущие на них». Острова под общим названием Новая Зеландия, несомненно, восхваляют Иегову. Новая Зеландия, известная своими озерами, фьордами, высокими горами, ледниками, пляжами, тропическими лесами, поросшими папоротником, и сельскими пейзажами, покрытыми пышной растительностью, красноречиво свидетельствует о величии и великолепии Творца неба и земли.

С приходом XX века все больше новозеландцев начало присоединяться к хору восхвалителей Иеговы, становясь истинными поклонниками Бога и проповедниками благой вести о его Царстве. Недавно один Свидетель, услышав, как кто-то успешно поделился истиной с родственниками, решил тоже дать свидетельство своей семье. Он подарил нескольким членам своей семьи по книге «Ты можешь жить вечно в раю на земле». Что было дальше? Он сообщает, что его родные сестра и брат изучают Библию, племянник крестился и стал Свидетелем Иеговы, а остальные родственники стали лучше воспринимать истину Слова Бога. Ему еще предстоит немало потрудиться в семье — помимо родителей, у него шесть братьев и девять сестер!

Иегова также восхваляется, когда Свидетели дружно строят Залы Царства. Например, в выпуске одной из новозеландских газет («Opotiki News») от 17 мая 1994 года обозреватель Рой Перкинз писал: «Я неверующий, но труд и старания всех этих верующих работников, которые из любви к своему Богу щедро затрачивали на строительство время и усилия, произвели на меня большое впечатление.

Ни разу за все время работы в выходные я не видел и не слышал коллективных дискуссий... Женщины и мужчины сообща трудились на строительных лесах, обновляя швы старой кладки, поднимая и доставляя стройматериалы, делая все это непринужденно и радостно.

Никто не прерывал работу, чтобы „выкурить сигарету“. Чем бы ни занимались все эти люди, за исключением работ, связанных с испарениями от красок и кирпичной пылью, воздух над ними оставался чистым».

Корпорация старейшин собрания города Опотики написала: «Наше строительство стало событием для города. Казалось, все только и говорили, что о нем. Было начато несколько библейских изучений. Например, к нашей радости, помощи в изучении Библии попросила одна весьма набожная супружеская пара, которая много лет не хотела говорить со Свидетелями. Супруги ежедневно приходили на стройку, а затем — на собрание. Позднее муж сказал: „На мой взгляд, вы Божий народ. Честно говоря, всю свою жизнь я искал общения с такими людьми“».

В прошлом году обозреватель одной из газет («Otago Daily Times») сказал о быстром строительстве Зала Царства в Данидине: «Это было выдающееся зрелище, пример прекрасных побуждений и взаимопомощи». Та же газета комментировала: «Жители города с восхищением наблюдали, как на их глазах вырастало большое здание, и многие, наверное, думали: какие же еще можно свернуть горы и совершить хорошие дела при таком обилии добровольцев, исполненных могучим духом сотрудничества. Зал Царства — величественный символ творческих усилий, приносящих прекрасные результаты».

Один из многих сотен посетителей стройки заметил, что в отличие от Свидетелей, которые стрóят «церкви», его вероисповеданию приходится их продавать ввиду уменьшения числа членов. «Если бы вы подождали еще двенадцать месяцев, вам бы удалось купить одну из наших церквей,— рискнул предложить он.— Нам придется продать ее, потому что мы не в состоянии дальше выплачивать за нее. Но, конечно, у вас нет оплачиваемого духовенства. [...] И потом ваши здания не требуют большого содержания — это же не высокие здания с колокольнями, которые невозможно содержать».

Да, острова могут восхвалять Бога. Пусть же не перестает воздаваться хвала Иегове в этой красивой тихоокеанской стране, а также повсюду в мире!



НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Пионеры отправляются проповедовать. Около 1930 года.

Здания филиала в Мануреве.

Проповедование вести о Царстве в Девонпорте (Окленд).

КРАТКИЕ ДАННЫЕ ПО СТРАНЕ
1994 служебный год

ВЫСШЕЕ ЧИСЛО ВОЗВЕЩАТЕЛЕЙ:
12 867

СООТНОШЕНИЕ:
1 Свидетель на 271 жителя

НА ВЕЧЕРЕ ПРИСУТСТВОВАЛО:
24 436

СРЕДНЕЕ ЧИСЛО ПИОНЕРОВ:
1 386

СРЕДНЕЕ КОЛИЧЕСТВО ИЗУЧЕНИЙ БИБЛИИ:
7 519

ЧИСЛО КРЕСТИВШИХСЯ:
568

ЧИСЛО СОБРАНИЙ:
158

ФИЛИАЛ:
Мануревa

ГОРОДА УБЕЖИЩА — МИЛОСЕРДНАЯ ЗАБОТА БОГА

«Будут сии шесть городов убежищем, чтоб убегать туда всякому, убившему человека неумышленно» (ЧИСЛА 35:15).

ДЛЯ Иеговы Бога человеческая жизнь свята. А жизнь находится в крови (Левит 17:11, 14). Поэтому Каин, первый рожденный на земле человек, стал виновен в пролитии крови, когда убил своего брата Авеля. Как следствие Бог сказал Каину: «Голос крови брата твоего вопиет ко Мне от земли». Пятно крови на месте убийства безмолвно, но убедительно свидетельствовало о том, что жизнь была жестоко оборвана. Кровь Авеля взывала к Богу о возмездии (Бытие 4:4—11).

2 Уважение Бога к человеческой жизни было подчеркнуто, когда праведный Ной вышел со своей семьей из ковчега, пережив Всемирный потоп. Тогда Иегова разрешил людям употреблять в пищу мясо животных, но не кровь. Он также объявил: «Я взыщу и вашу кровь, в которой жизнь ваша, взыщу ее от всякого зверя, взыщу также душу человека от руки человека, от руки брата его. Кто прольет кровь человеческую, того кровь прольется рукою человека: ибо человек создан по образу Божию» (Бытие 9:5, 6). Иегова признал за ближайшим родственником жертвы право, встретив убийцу, убить его (Числа 35:19).

3 В Законе, данном Израилю через пророка Моисея, вновь придавалось особое значение святости жизни. Например, Бог повелел: «Не убивай» (Исход 20:13). Уважение к жизни было также очевидно из того, что́ в Моисеевом законе говорилось о несчастном случае с беременной женщиной. Закон устанавливал, что если женщина или ее нерожденный ребенок погибали в результате драки двух мужчин, то судьи должны были взвесить все обстоятельства и установить степень преднамеренности, но наказание могло быть «душу за душу», или жизнь за жизнь (Исход

1. Как Бог рассматривает жизнь и вину в пролитии крови?
2. Как уважение Иеговы к жизни было подчеркнуто после Потопа?
3. Как в Моисеевом законе придавалось особое значение святости жизни?

21:22—25). Но мог ли убийца-израильтянин как-то избежать последствий своего преступления?

Убежище для убийц?

4 В других народах убийцам и прочим преступникам предоставлялся приют, или убежище. Это были такие места, как храм богини Артемиды в древнем Ефесе. О подобных местах в одном труде сообщается: «Некоторые храмы были рассадниками преступности, и часто приходилось ограничивать число убежищ. В Афинах закон признавал убежищами только некоторые приюты (например, храм Тесея был приютом для рабов); во времена Тиберия сборища головорезов в храмах стали настолько опасными, что право предоставлять убежище оставили только за несколькими городами (в 22 году)» («The Jewish Encyclopedia», 1909, том II, страница 256). Позднее убежищами стали церкви христианского мира, но это перекладывало полномочия со светских властей на духовенство и мешало осуществлять правосудие. В конце концов злоупотребления привели к отмене этого порядка.

5 Среди израильтян не был предусмотрен приют или убежище для тех, кто совершил умышленное убийство. За коварное убийство карался смертью даже священник из левитов, служивший у жертвенника Бога (Исход 21:12—14). Более того, когда кто-нибудь погибал, Закон не допускал, чтобы поводом для оправдания виновного становилась небрежность. Например, построив новый дом, человек был обязан обнести парапетом плоскую крышу. Если он не делал этого и кто-нибудь погибал, упав с крыши, то на дом возлагалась вина в пролитии крови (Второзаконие 22:8). Кроме того, если хозяин вола знал, что его вол бодается, но не следил за ним, и вол убил кого-нибудь, то хозяин вола обвинялся в пролитии крови и мог быть наказан смертью (Исход 21:28—32). Еще одним доказательством глубокого уважения Бога к жизни служит то, что признавался виновным в пролитии крови тот, кто убил вора в дневное время, когда незваного гостя можно было разглядеть и опознать (Исход 22:2, 3). Становится ясно, что великолепным образом уравновешенные нормы Бога не позволяли совершившим умышленное убийство избежать смертной казни.

6 Если в древнем Израиле совершалось убийство, нужно было отомстить за кровь жертвы. Закон ‘жизнь за жизнь’ считался исполненным, когда «мститель за кровь» карал убийцу смертью (Числа 35:19). Мстителем становился ближайший родственник убитого. Но что можно сказать об убийце, который совершил убийство по неосторожности?

Милосердная забота Иеговы

7 Иегова с любовью позаботился о городах убежища для тех, кто случайно или неумышленно убил человека. Об этих городах Моисею было сказано: «Объяви сынам Израилевым и скажи им: когда вы перейдете чрез Иордан в землю Ханаанскую, выберите себе города, которые были бы у вас городами для убежища, куда мог бы убежать убийца, убивший человека неумышленно. И будут у вас города сии убежищем от мстителя, чтобы не был умерщвлен убивший, прежде нежели он предстанет пред общество на суд. Городов же, которые должны вы дать, города для убежища, должно быть у вас шесть. Три города дайте по эту сторону Иордана, и три города дайте в земле Ханаанской; городами убежища должны быть они. [...] Чтоб убегать туда всякому, убившему человека неумышленно» (Числа 35:9—15).

4. Какие убежища существовали в прошлом за пределами Израиля?

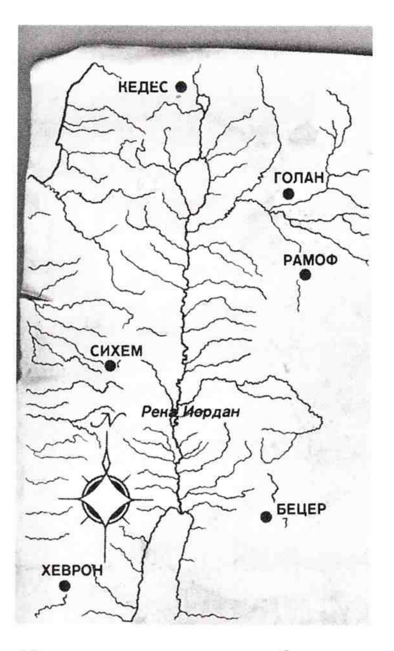
5. Откуда исходит, что Закон не допускал, чтобы небрежность становилась поводом для оправдания виновного в случае чьей-нибудь гибели?

6. Каким образом исполнялся в древнем Израиле закон ‘жизнь за жизнь’?

7. Как позаботился Бог о тех, кто неумышленно убил человека?

[8] Когда израильтяне вошли в Обетованную землю, они послушно выделили шесть городов убежища. Три города — Кедес, Сихем и Хеврон — были расположены на западном берегу Иордана. Три другие — Голан, Рамоф и Бецер — на восточном берегу. Эти шесть городов убежища удобно располагались у дорог, которые поддерживались в хорошем состоянии. В соответствующих местах вдоль дорог были установлены знаки «убежище». Они указывали, в каком направлении находится город убежища, и тот, кто совершил неумышленное убийство, спасая свою жизнь, бежал в ближайший из этих городов. Там он мог найти защиту от мстителя за кровь (Иисус Навин 20:2—9).

[9] Почему Иегова позаботился о городах убежища? Эти города были выделены для того, чтобы земля не осквернялась кровью невинных и чтобы на народе не было вины в пролитии крови (Второзаконие 19:10). Для чьей пользы предназначались эти города убежища? В Законе говорилось: «Для сынов Израилевых и для пришельца и для поселенца между вами будут сии шесть городов убежищем, чтоб убегать туда всякому, убившему человека неумышленно» (Числа 35:15). Таким образом, чтобы быть справедливым и служить интересам правосудия, но в то же время оказывать милосердие, Иегова повелел израильтянам выделить города убежища для совершивших неумышленное убийство из числа 1) коренных израильтян, 2) пришельцев, живших в Израиле, и 3) поселенцев из других народов, живших в этой земле.



Израильские города убежища были удобно расположены.

[10] Следует отметить, что даже если человек совершил убийство неумышленно, то он должен был наказываться смертью, так как заповедь Бога гласила: «Кто прольет кровь человеческую, того кровь прольется рукою человека». Поэтому только благодаря милосердной заботе Иеговы Бога совершивший неумышленное убийство мог бежать в один из городов убежища. Очевидно, люди в общем сочувствовали тому, кто бежал от мстителя за кровь, потому что каждый понимал, что он тоже может неумышленно совершить подобное преступление и ему придется искать убежища и милосердия.

Бегство в поисках убежища

[11] Наглядный пример поможет тебе еще лучше оценить милосердную заботу Бога о предоставлении убежища. Представь себе, что ты — лесоруб в древнем Израиле. Предположим, что топор внезапно соскочил с топорища и смертельно ранил другого лесоруба. Что же тебе делать? Но именно такие случаи и оговаривались в Законе. Ты, несомненно, воспользовался бы такой Божьей заботой: «И вот какой убийца может убегать туда [в город убежища] и остаться жив: кто убьет ближнего своего без намерения, не быв врагом ему вчера и третьего дня; кто пойдет с ближним своим в лес рубить дрова, и размахнется рука его с топором, чтобы срубить дерево, и соскочит железо с топорища и попадет в ближнего, и он ум-

---

8. Где располагались города убежища и что помогало совершившим неумышленное убийство добраться до них?
9. Почему Иегова позаботился о городах убежища и для чьей пользы они предназначались?
10. Почему можно сказать, что города убежища были проявлением милосердной заботы Иеговы?
11. Что в древнем Израиле мог предпринять человек, случайно убивший товарища по работе?

рет: такой пусть убежит в один из городов тех, чтоб остаться живым» (Второзаконие 19:4, 5). Но даже прибежав в город убежища, ты не освободился бы полностью от ответственности за случившееся.

12 Хотя тебя приняли бы радушно, но ты должен был рассказать о случившемся старейшинам у ворот города убежища. После того как ты вошел бы в город, тебя отправили бы снова на суд старейшин, представлявших собрание Израиля у ворот того города, под контролем которого находилась область, в которой произошло убийство. И там тебе предоставилась бы возможность доказать свою невиновность.

Во время разбирательства дела о неумышленном убийстве

13 Во время разбирательства, проводимого старейшинами у ворот города, отвечающего за область, в которой произошло убийство, ты, конечно же, с признательностью отметил бы, какое пристальное внимание уделяется твоему поведению в прошлом. Старейшины тщательно рассмотрели бы твои отношения с жертвой. Ненавидел ли ты этого человека, подстерегал его и намеренно убил? В таком случае старейшины отдали бы тебя в руки мстителя за кровь, и ты бы умер. Эти ответственные мужчины должны были тщательно следить за исполнением требования Закона, гласившего: «Смой с Израиля кровь невинного» (Второзаконие 19:11—13). Подобно этому, когда сегодня христианские старейшины разбирают правовое дело, им нужно хорошо знать Писание и поступать в согласии с ним, учитывая при этом, какое мышление и поведение было присуще нарушителю раньше.

14 Доброжелательно рассматривая дело, городские старейшины стремились узнать, не выслеживал ли ты свою жертву (Исход 21:12, 13). Напал ли ты на человека из засады? (Второзаконие 27:24). Был ли ты так одержим гневом на него, что составил коварный план убийства? Тогда ты заслуживал смерти (Исход 21:14). Старейшинам было особенно важно знать, была ли вражда или ненависть между тобой и жертвой (Второзаконие 19:4, 6, 7; Иисус Навин 20:5). Предположим, старейшины признали тебя невиновным и вернули в город убежища. Как благодарен был бы ты за такое милосердие!

Жизнь в городе убежища

15 Человек, совершивший неумышленное убийство, должен был находиться в городе убежища или в пределах «1 000 локтей» (около 500 метров) за его стенами (Числа 35:2—4, «Священные книги Ветхого и Нового Завета, издание 1922 года»). Если он удалялся за эти пределы, он мог встретиться с мстителем за кровь. В таких обстоятельствах мститель мог безнаказанно убить его. Но совершившего неумышленное убийство не заковывали в кандалы и не сажали в тюрьму. Он становился жителем города убежища и должен был научиться какому-то делу или работать, чтобы быть полезным членом общества.

16 Сколько времени совершивший неумышлнное убийство должен был оставаться в городе убежища? Возможно, до конца своей жизни. Во всяком случае Закон гласил, что он «должен был жить в городе убежища своего до смерти великого священника; а по смерти великого священника должен был возвратиться убийца в землю владения своего» (Числа 35:26—28). Почему после смерти великого священника (или первосвященника) убийца мог покинуть город убежища? Первосвященник был одним из самых известных людей в народе. Поэтому его

---

12. Какая процедура ожидала человека, который совершил неумышленное убийство, после того, как он добирался до города убежища?

13, 14. Какие вопросы стремились выяснить старейшины во время разбирательства дела о неумышленном убийстве?

15. Какие обязательства возлагались на совершившего неумышленное убийство?

16. а) Сколько времени убийца должен был оставаться в городе убежища? б) Почему после смерти первосвященника убийца мог покинуть город убежища?

смерть становилась значительным событием, о котором узнавали все колена Израиля. Тогда беглецы, находившиеся в городах убежища, могли вернуться в свои дома, не опасаясь попасть в руки мстителей за кровь. Почему? Потому что в Законе Бога говорилось, что со смертью первосвященника мститель лишался права убить того, кто совершил неумышленное убийство, и каждый знал об этом. Если ближайший родственник убитого мстил за него после смерти первосвященника, то он становился убийцей и должен был в конце концов отвечать за убийство.

Длительное влияние

17 Какое влияние оказывали, вероятно, ограничения, наложенные на совершившего неумышленное убийство? Они напоминали убийце, что из-за него умер человек. Скорее всего, после этого он всегда относился к человеческой жизни как к святой. Более того, вряд ли он мог забыть о проявленном к нему милосердии. Испытав милосердие на себе, он конечно же потом более милосердно относился к другим. Существование городов убежища с их ограничениями благотворно сказывалось и на народе в целом. Каким образом? Это безусловно убеждало людей в том, что нельзя относиться к человеческой жизни беспечно или равнодушно. Христиане тоже должны помнить о необходимости избегать беспечности, которая могла бы привести к случайной смерти. И кроме того, милосердная забота Бога о выделении городов убежища должна побуждать нас быть милосердными в тех случаях, когда это оправданно (Иакова 2:13).

18 Забота Иеговы Бога о выделении городов убежища была полезна и в других отношениях. Люди не создавали комитеты бдительности и не преследовали совершившего неумышленное убийство предполагая еще до разбирательства, что он виновен. Вместо этого люди считали его невиновным в умышленном убийстве и даже помогали ему спастись. Более того, существование городов убежища в корне отличалось от сегодняшнего порядка заключения убийц в тюрьмы, где они живут за счет общества и часто становятся еще более закоренелыми преступниками из-за тесного общения с другими нарушителями. В городе убежища не было необходимости строить, содержать и охранять дорогие, окруженные толстыми стенами и решетками тюрьмы, из которых так часто стараются убежать их обитатели. В самом деле, убийца сам искал «тюрьму» и оставался в ней определенное время. Ему также нужно было работать, а значит, делать что-нибудь полезное для окружающих.

19 Забота Иеговы о выделении в Израиле городов убежища для защиты тех, кто совершил неумышленное убийство, была, безусловно, милосердной. Благодаря такой заботе конечно же росло уважение к жизни. Но имеют ли древние города убежища значение для людей, живущих в XX веке? Можем ли мы быть виновными перед Иеговой Богом в пролитии крови и даже не понимать, что нуждаемся в милосердии? Имеют ли израильские города убежища какое-нибудь значение для нас сегодня?

17. Какое влияние оказывали, вероятно, ограничения, наложенные на совершившего неумышленное убийство?
18. В каких отношениях было полезно существование городов убежища?

19. Какие вопросы возникают в связи с городами убежища?

Как бы ты ответил?

- ☐ Как Иегова относится к человеческой жизни?
- ☐ Как Иегова милосердно позаботился о совершивших неумышленное убийство?
- ☐ Как убийца попадал в город убежища и сколько времени он должен был там оставаться?
- ☐ Какое влияние оказывали, вероятно, ограничения, наложенные на совершившего неумышленное убийство?

ОСТАВАЙСЯ В «ГОРОДЕ УБЕЖИЩА» И ЖИВИ!

«Тот должен был жить в городе убежища своего до смерти великого священника» (ЧИСЛА 35:28).

НАЗНАЧЕННЫЙ Иеговой Мститель за кровь, Иисус Христос, готов нанести удар. Вскоре этот Мститель вместе со своими ангелами начнет действовать против тех, кто виновен в пролитии крови и не раскаивается в этом. Да, во время быстро приближающейся «великой скорби» Иисус будет служить как назначенный Богом Исполнитель приговора (Матфея 24:21, 22; Исаия 26:21). Тогда человечеству не избежать ответственности за свою вину в пролитии крови.

2 Чтобы спастись, нужно выйти на дорогу, ведущую в город, прообразом которого был город убежища, и бежать туда! Если беглеца впустят в этот город, ему нужно оставаться там, потому что это единственное настоящее убежище. Но кто-либо может спросить: большинство из нас никогда никого не убили, на самом ли деле мы виновны в пролитии крови? Почему Иисус является Мстителем за кровь? Что такое современный город убежища? Сможет ли человек когда-нибудь безопасно покинуть его?

На самом ли деле мы виновны в пролитии крови?

3 Одна характерная черта Моисеева закона поможет нам понять, что миллиарды живущих на земле людей повинны в пролитии крови. Бог возложил на израильтян совместную ответственность за кровопролитие. Если находили убитого, а убийца был неизвестен, то судьи должны были измерить расстояние до расположенных вокруг городов и установить ближайший к месту убийства город. Чтобы очиститься от вины, старейшинам этого города, повинного, по-видимому, в пролитии крови, нужно было в невозделанной дикой долине переломить шею молодой телице, на которой не работали. Это делали перед священниками из левитов, «ибо их избрал Иегова... и по слову их должно решить всякое спорное дело и всякий причиненный вред». Городские старейшины умывали руки над телицей и говорили: «Руки наши не пролили крови сей, и глаза наши не видели; очисти народ Твой, Израиля, который Ты, Господи, освободил, и не вмени народу Твоему, Израилю, невинной крови» (Второзаконие 21:1—9, стих 5 в переводе Архимандрита Макария). Иегова Бог не хотел, чтобы израильская земля осквернялась кровью или чтобы его народ нес совместную ответственность.

4 Да, существует такое понятие как совместная, или коллективная, вина в пролитии крови. Рассмотрим огромную вину в пролитии крови, которая лежит на Вавилоне великом, мировой державе ложной религии. Она *упоена* кровью служителей Иеговы (Откровение 17:5, 6; 18:24). Религии христианского мира заявляют, что следуют за Князем мира, но они виновны перед Богом в пролитии крови во время войн, инквизиций и смертоносных

1. Кто является Мстителем за кровь и что он вскоре начнет делать?
2. Что является единственным настоящим убежищем и какие вопросы требуют ответа?
3. Какая характерная черта Моисеева закона поможет нам понять, что миллиарды живущих на земле людей повинны в пролитии крови?
4. Что говорит о виновности Вавилона великого в пролитии крови?



крестовых походов (Исаия 9:6; Иеремия 2:34). Действительно, на Вавилоне великом лежит основная тяжесть вины за смерть миллионов людей во время двух мировых войн нашего столетия. Поэтому приверженцы ложной религии, а также сторонники и участники человеческих войн повинны перед Богом в пролитии крови.

5 Некоторые люди убивали умышленно или по неосторожности. Другие принимали участие в массовых убийствах, убежденные, возможно, религиозными руководителями в том, что такова была воля Бога. Третьи преследовали и убивали служителей Бога. Даже если мы не делали этого, мы все равно разделяем коллективную ответственность за гибель людей, потому что мы не знали закона и воли Бога. Мы похожи на человека, совершившего неумышленное убийство, который 'убил ближнего своего без намерения, не быв врагом ему вчера и третьего дня' (Второзаконие 19:4). Такие люди должны молить Бога о прощении и бежать в город, прообразом которого был город убежища. В противном случае их ждет роковая встреча с Мстителем за кровь.

Важные роли Иисуса

6 В Израиле мстителем за кровь становился ближайший родственник убитого. Чтобы отомстить за всех убитых на земле, и особенно за убитых служителей Иеговы, современный Мститель за кровь должен быть родственником всего человечества. Эту роль исполняет Иисус Христос. Он родился совершенным человеком. Иисус отдал свою безгрешную жизнь в искупительную жертву, а после воскресения передал ее ценность Богу ради грешных, умирающих потомков Адама. Таким образом Иисус стал Искупителем человечества, нашим ближайшим родственником, законным Мстителем за кровь (Римлянам 5:12; 6:23; Евреям 10:12). Своим помазанным последователям Иисус приходится братом (Матфея 25:40, 45; Евреям 2:11—17). Будучи небесным Царем, он становится «Отцом вечности» для тех, кто получит пользу от его жертвы как его земные подданные. Эти люди будут жить вечно (Исаия 9:6, 7). Поэтому Иегова назначил Мстителем за кровь именно этого Родственника человечества.

7 Кроме того, Иисус — безгрешный, ис-

5. В чем некоторые люди похожи на человека, совершившего неумышленное убийство в Израиле?
6. Почему можно сказать, что Иисус является ближайшим родственником человечества?

7. Что делает для людей Иисус как Первосвященник?

пытанный, сочувствующий Первосвященник (Евреям 4:15). Выступая в этой роли, он использует на благо человечества ценность своей искупающей грех жертвы. Города убежища были выделены «для сынов Израилевых и для пришельца и для поселенца» (Числа 35:15). Поэтому великий Первосвященник использовал ценность своей жертвы сначала для своих помазанных последователей, «сынов Израилевых». Сейчас эта жертва используется для 'пришельцев' и для 'поселенцев' в городе, прообразом которого был город убежища. Эти «другие овцы» Господа Иисуса Христа надеются вечно жить на земле (Иоанна 10:16; Псалом 36:29, 34).

Современный город убежища

8 Прообразом какого города был город убежища? Не какой-то географической точки, подобной Хеврону, который был одним из шести левитских городов убежища и домом израильского первосвященника. Современный город убежища — это мероприятие Бога, которое он проводит, чтобы спасти нас от смерти за нарушение его заповеди о святости крови (Бытие 9:6). Каждый, кто умышленно или неумышленно нарушает эту заповедь, должен просить Бога, чтобы он простил и забыл его грех на основании веры в пролитую кровь Первосвященника, Иисуса Христа. Помазанные христиане с небесной надеждой и «великое множество людей», надеющихся жить на земле, применяют к себе пользу искупающей грех жертвы Иисуса и находятся в городе, прообразом которого был город убежища (Откровение 7:9, 14; 1 Иоанна 1:7; 2:1, 2).

9 До того как стать христианином, апостол Павел нарушал заповедь о крови. Будучи Савлом из Тарса, он гнал последователей Иисуса и даже одобрял их убийство. «Но помилован,— говорил Павел,— потому, что так поступал по неведению, в неверии» (1 Тимофею 1:13; Деяния 9:1—19). Савл раскаялся и позднее доказал это множеством дел веры. Но, чтобы войти в современный город убежища, мало одной веры в искупительную жертву.

10 Совершивший неумышленное убийство мог остаться в одном из израильских городов убежища только в том случае, если он мог доказать, что его совесть была чиста перед Богом в отношении кровопролития. Чтобы очистить нашу совесть, нам нужно поверить в жертву Иисуса, раскаяться в грехах и изменить свой образ жизни. Нам нужно в молитве посвящения просить Бога через Христа о чистой совести и символизировать это водным крещением (1 Петра 3:20, 21). Чистая совесть позволяет нам установить чистые взаимоотношения с Иеговой. Единственная возможность сохранить чистую совесть — подчиняться требованиям Бога и выполнять работу, которая поручена нам в современном городе убежища, точно так же как беглецы в древних городах убежища подчинялись Закону и выполняли порученную им работу. Сегодня основной работой для народа Иеговы является провозглашение вести о Царстве (Матфея 24:14; 28:19, 20). Выполнение этой работы поможет нам быть полезными жителями современного города убежища.

11 Покинуть современный город убежища означает быть уничтоженным, так как вскоре Мститель за кровь начнет действовать против тех, кто повинен в пролитии крови. Сейчас не время оказаться застигнутым вне этого защитного города или в опасной зоне у внешних границ его пастбищ. Если мы потеряем веру в искупающую грех жертву Первосвященника, мы погибнем за пределами современного города убежища (Евреям 2:1; 6:4—6). Не будем мы в безопасности и в том случае, если перенимаем пути этого мира, стоим на «окраине» организации Иеговы или отклоняемся от праведных норм нашего небесного Отца (1 Коринфянам 4:4).

---

8. Что является современным городом убежища?
9. Как Савл из Тарса нарушал заповедь Бога о крови, но как он показал, что изменил свое мышление?
10. Как можно очистить совесть и что нужно делать, чтобы сохранить ее чистой?
11. Чего необходимо избегать, если мы хотим оставаться в безопасности в современном городе убежища?

Освобождение из города убежища

[12] В Израиле совершивший неумышленное убийство должен был жить в городе убежища «до смерти великого священника» (Числа 35:28). Но до каких пор должны оставаться в современном городе убежища люди, некогда виновные в пролитии крови? До тех пор, пока они не перестанут нуждаться в услугах Первосвященника, Иисуса Христа. Павел сказал, что Иисус «может всегда спасать приходящих чрез Него к Богу» (Евреям 7:25). Пока продолжают существовать какие бы то ни было последствия греха и вина в совершавшемся прежде кровопролитии, услуги Первосвященника необходимы, чтобы несовершенные люди могли занимать праведное положение перед Богом.

[13] Вспомним, что древние города убежища предназначались для «сынов Израилевых», пришельцев и поселенцев. «Сыны Израилевы» — это духовные израильтяне (Галатам 6:16). Они должны оставаться в современном городе убежища до тех пор, пока живут на земле. Почему? Потому что они все еще находятся в несовершенном теле и нуждаются в заслуге искупительной жертвы своего небесного Первосвященника. Но когда помазанные христиане умирают и воскрешаются к духовной жизни на небе, им больше уже не нужны искупительные услуги Первосвященника: они навсегда оставляют свое тело и связанную с ним вину в пролитии крови. Для таких воскресших помазанников Первосвященник умирает в своей искупительной, защитной роли.

[14] Сама человеческая натура требует, чтобы те, кто будут ‘сонаследниками Христа’, оставались в современном городе убежища до верного завершения своего земного пути. Умирая, они навсегда жертвуют свою человеческую натуру (Римлянам 8:17; Откровение 2:10). Жертва Иисуса применима только к имеющим человеческую натуру. Следовательно, когда члены духовного Израиля воскрешаются как духовные создания, которые будут вечно жить на небе как «причастники Божеского естества», Первосвященник для них умирает (2 Петра 1:4).

[15] Когда же «умрет» Первосвященник для современных ‘пришельцев’ и ‘поселенцев’, чтобы они могли покинуть современный город убежища? Эти члены великого множества людей не смогут выйти из города убежища сразу же после великой скорби. Почему? Потому что они все еще будут находиться в своих несовершенных, грешных телах и будут вынуждены остаться под защитой Первосвященника. Пользуясь искупительными услугами Иисуса на протяжении его тысячелетнего правления и священства, они достигнут человеческого совершенства. Затем Иисус представит их Богу для окончательного решающего испытания их непорочности, когда на короткое время будут выпущены Сатана и его демоны. Так как люди выдержат это испытание и получат Божье одобрение, Иегова объявит их праведными. Таким образом они достигнут полноты человеческого совер-

12. До каких пор должны оставаться в современном городе убежища люди, некогда виновные в пролитии крови?
13. Кто такие современные «сыны Израилевы» и как долго должны они оставаться в «городе убежища»?

14. Что еще требует, чтобы те, у кого небесная надежда, оставались в современном городе убежища?
15. Кто такие современные ‘пришельцы’ и ‘поселенцы’ и что сделает для них великий Первосвященник?

В следующем номере

Когда традиция противоречит истине

Иегова дает утомленному силу

«Откуда берутся деньги?»

шенства (1 Коринфянам 15:28; Откровение 20:7—10)*.

[16] Итак, пережившие великую скорбь будут сохранять чистую совесть, оставаясь в современном городе убежища до конца Тысячелетнего правления Христа. Став совершенными людьми, они перестанут нуждаться в искупительных услугах Первосвященника и выйдут из-под его защиты. Тогда Иисус умрет для них как Первосвященник, потому что ему уже не нужно будет использовать ради них очищающую кровь своей жертвы. В то время люди покинут современный город убежища.

[17] Нужно ли будет входить в современный город убежища и оставаться там до смерти первосвященника тем, кто воскреснет во время Тысячелетнего правления Иисуса? Нет, потому что они расплатились за свою греховность смертью (Римлянам 6:7; Евреям 9:27). Тем не менее Первосвященник поможет им достичь совершенства. Если они благополучно пройдут окончательное испытание после Тысячелетнего Царства Христа, Бог также объявит их праведными с гарантией вечной жизни на земле. Конечно, отказ подчиняться требованиям Бога будет означать осуждение и уничтожение для любого человека, который не выдержит окончательного испытания на непорочность.

[18] Израильские первосвященники со временем умирали. Но Иисус ‘сделался Первосвященником *навек* по чину Мелхиседека’ (Евреям 6:19, 20; 7:3). Поэтому прекращение его служения в качестве Первосвященника-Посредника для человечества не означает конца его жизни. Благотворное влияние его служения в качестве Царя и Первосвященника человечество будет ощущать вечно, и люди будут вечно обязаны ему за то, что он служил для них в этих ролях. Более того, Иисус всегда будет брать на себя руководство в чистом поклонении Иегове (Филиппийцам 2:5—11).

Ценные уроки для нас

[19] Мы можем извлечь различные уроки из существования городов убежища. Например, в городе убежища не разрешалось жить ни одному убийце, питавшему жгучую ненависть к своей жертве (Числа 35:20, 21). Как же тогда кто-нибудь, находясь в современном городе убежища, может допускать, чтобы в его сердце развивалась ненависть к брату? «Всякий, ненавидящий брата своего, есть человекоубийца,— писал апостол Иоанн,— а вы знаете, что никакой человекоубийца не имеет жизни вечной, в нем пребывающей». Давайте поэтому «любить друг друга, потому что любовь от Бога» (1 Иоанна 3:15; 4:7).

[20] Для защиты от мстителя за кровь

---

* Смотри «Сторожевую башню» за 15 декабря 1991 года, страница 12, абзацы 15, 16.

---

16. Когда пережившие великую скорбь перестанут нуждаться в искупающих услугах Первосвященника?
17. Почему тем, кто воскреснет во время Тысячелетнего правления Христа, не нужно будет входить в современный город убежища и оставаться там?
18. Что человечество будет ощущать вечно в связи с исполнением Иисусом ролей Царя и Первосвященника?
19. Какой урок в отношении ненависти и любви мы можем извлечь из существования городов убежища?
20. Что должны делать те, кто находится в современном городе убежища, для защиты от Мстителя за кровь?

Как бы ты ответил?

- ☐ Почему можно сказать, что миллиарды живущих на земле людей виновны в пролитии крови?
- ☐ Какие роли исполняет Иисус в отношениях с человечеством?
- ☐ Что такое современный город убежища и как человек может войти в него?
- ☐ Когда люди смогут выйти из современного города убежища?
- ☐ Какие ценные уроки мы можем извлечь из существования городов убежища?

совершившие неумышленное убийство должны были находиться в городе убежища и не выходить за пределы его пастбищ. А что можно сказать о тех, кто находится в современном городе убежища? Чтобы уберечься от великого Мстителя за кровь, они не должны покидать город. Им конечно же нужно противостоять искушениям доходить, образно говоря, до границ пастбищ. Они должны быть внимательны, чтобы не допускать развития в своих сердцах любви к миру Сатаны. Для этого, возможно, потребуется молиться и прилагать усилия, но от этого зависит их жизнь (1 Иоанна 2:15—17; 5:19).

[21] Люди, совершившие неумышленное убийство, которые жили в древних городах убежища, должны были плодотворно трудиться. Подобно этому, помазанные «сыны Израилевы» подают прекрасный пример, трудясь как жнецы и возвещатели Царства (Матфея 9:37, 38; Марка 13:10). Как 'пришельцы' и 'поселенцы' в современном городе убежища христиане, питающие земную надежду, имеют преимущество участвовать в этой работе вместе с еще живущими на земле помазанниками. И какая же это вознаграждающая работа! Те, кто верно трудится в современном городе убежища, избегнут вечной смерти от руки Мстителя за кровь. Вместо этого, они будут извлекать вечную пользу из его служения в качестве великого Первосвященника Бога. Останешься ли ты в городе убежища и будешь жить вечно?

21. Какую вознаграждающую работу выполняют те, кто находится в современном городе убежища?

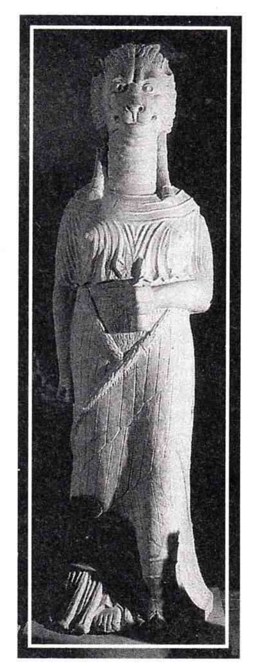
Богини плодородия и войны

ПРИ археологических раскопках в Эбле (Сирия) была найдена реликвия с изображением Иштар — вавилонской богини плодородия и войны. По описанию археолога Паоло Матия, это «цилиндрическая печать с культовой сценой: жрица в покрывале находится перед своеобразным изваянием божества... с головой, прикрепленной к высокой изящной подставке».

Находка очень значительна, потому что датируется началом XVIII века до н. э. По словам Матия, она «неопровержимо доказывает», что Иштар поклонялись примерно 2 000 лет.

Поклонение Иштар появилось в Вавилоне и позднее широко практиковалось в Римской империи. Иегова велел израильтянам уничтожить в Обетованной земле все следы лжерелигии, но они не сделали этого, и поклонение Астарте (хананейскому эквиваленту Иштар) стало для них сетью (Второзаконие 7:2, 5; Судей 10:6).

Сегодня культа Иштар и Астарты — ее эквивалента — не существует, но безнравственность и насилие, которым они покровительствовали, приняли угрожающие размеры. Возникает вопрос: сильно ли современное общество отличается от тех древних цивилизаций, которые поклонялись упомянутым богиням плодородия и войны?



Ralph Crane/Bardo Museum

В жертву божеству Тиннит приносили детей.



Разве ты хотел бы погасить ТЛЕЮЩИЙ ФИТИЛЬ?

ИИСУС Христос провозглашал благую весть о Царстве Бога разным людям. Многие из них чувствовали себя подавленными и обескураженными. Но у Иисуса была для них весть надежды. Он сочувствовал страдающим людям.

Евангелист Матфей подчеркнул присущее Иисусу качество сочувствия, обратившись к пророчеству, записанному Исаией. Цитируя исполнившиеся на Христе слова, Матфей писал: «Он тростника надломленного не переломит и фитиля тлеющего не погасит, доколе не даст торжества правосудию» (Матфея 12:20, «Новый перевод»; Исаия 42:3). Что означают эти слова и как исполнил Иисус это пророчество?

Взгляд на пророчество

Тростник — это слабое и гнущееся растение, которое обычно растет во влажных местах. «Надломленный тростник» конечно же слаб. Поэтому кажется, что он представляет подавленных или страдающих людей, подобных тому человеку с иссохшей рукой, которого Иисус исцелил в субботу (Матфея 12:10—14). Но какое пророческое значение имеет фитиль лампы?

В первом веке н. э. обычная бытовая лампа представляла собой маленький, похожий на кувшинчик, глиняный сосуд с ручкой в форме ушка. Как правило, лампу заправляли оливковым маслом. Масло поднималось по капиллярам льняного фитиля и поддерживало пламя. Конечно,

«тлеющий фитиль» — это тот, который вот-вот погаснет.

Иисус обращался с утешительной вестью ко многим людям, которые были, образно говоря, как надломленный тростник, согнуты и побиты. Эти люди были также похожи и на тлеющий фитиль, потому что в них была готова угаснуть последняя искра жизни. Они на самом деле были подавлены и обескуражены. Но Иисус не ломал образный надломленный тростник и не гасил символический тлеющий фитиль. Его любящие, ласковые, сочувственные слова не обескураживали и не подавляли и без того страдающих людей. Вместо этого, слова Иисуса и то, как он обращался с этими людьми, оказывали подкрепляющее влияние (Матфея 11:28—30).

Сегодня многие люди тоже нуждаются в сочувствии и ободрении, потому что сталкиваются с проблемами, которые приводят их в уныние. Даже служителям Иеговы не всегда удается оставаться стойкими. Некоторые подчас похожи на тлеющие фитили. Поэтому христианам нужно быть ободряющими, как бы раздувающими пламя, укрепляя тем самым друг друга (Луки 22:32; Деяния 11:23).

Мы, христиане, хотим быть настоящей поддержкой для других. Мы не станем намеренно пытаться ослабить того, кто ищет духовной помощи. Мы, конечно же, хотим подражать Иисусу, укрепляя других (1 Петра 2:21; Евреям 12:1—3). То, что мы могли бы нечаянно сокрушить человека, который ждет от нас поддержки, хороший повод серьезно задуматься о том, как мы обращаемся с другими людьми. Ясно, что мы не хотим 'погасить тлеющий фитиль'. Какие библейские принципы могут помочь нам в этом?

Влияние критики

Если христианин «впадет... в какое согрешение, вы духовные исправляйте такового в духе кротости» (Галатам 6:1). Но следует ли *искать* пороки в других людях и исправлять их при каждом удобном случае? Правильно ли настаивать, чтобы люди делали больше, предполагая, что они прикладывают недостаточно усилий, и вызывать тем самым в них чувство вины? Нет никаких оснований полагать, что Иисус делал нечто подобное. И хотя мы стремимся помочь другим исправиться, но те, на кого направлена наша осуждающая критика, могут почувствовать себя ослабленными, а не укрепленными. Даже полезная критика может обескуражить, если она чрезмерна. Если бы все искренние усилия добросовестного христианина воспринимались только с неодобрением, то он фактически мог бы сдаться и сказать: «Да зачем вообще пытаться что-то делать?» Да, он мог бы сдаться окончательно.

Давать библейские советы важно, но это не должно становиться отличительным признаком духа назначенных старейшин или других членов собрания. Христианские встречи проводятся в первую очередь не для того, чтобы давать и получать советы. Мы регулярно собираемся вместе скорее для того, чтобы поддерживать и ободрять друг друга, благодаря чему каждый сможет получать радость от общения и от служения Богу (Римлянам 1:11, 12; Евреям 10:24, 25). Как прекрасно, если мы понимаем разницу между серьезным пороком и несовершенством, не обратить внимания на которое было бы проявлением мудрости и любви! (Екклесиаст 3:1, 7; Колоссянам 3:13).

Люди быстрее откликаются на ободрение, а не на критику. В самом деле, когда люди понимают, что их критикуют несправедливо, они начинают еще упорнее придерживаться критикуемого образа действий! А заслуженная похвала окрыляет и побуждает исправиться (Притчи 12:18). Давайте поэтому будем, как Иисус, ободрять людей и никогда не будем 'гасить тлеющий фитиль'.

Нужно ли сравнивать?

Огромной побуждающей силой могут быть рассказы о случаях из жизни других христиан. Сам Иисус возрадовался, когда услышал, как успешно проповедовали весть о Царстве его ученики (Луки 10:17—21). Также и мы, когда слышим об

успехах, о хорошем примере или о непорочности других в вере, ободряемся и ощущаем в себе решимость и дальше стойко держаться нашего христианского пути.

Ну, а если рассказ представлен так, что как будто намекает: «Эти христиане лучше тебя, и тебе следовало бы делать гораздо больше, чем ты делаешь»? Можно ли ожидать, что слушатель начнет активно исправляться? По всей вероятности, он впадет в уныние и, может быть, сдастся, особенно если такие сравнения или намеки он слышит часто. Это очень похоже на то, как если бы отец спрашивал ребенка: «Ну почему ты не можешь быть, как твой брат?» Такие слова могут вызвать обиду и уныние, но вряд ли будут содействовать улучшению поведения. Подобным образом сравнения могут влиять и на взрослых, вызывая в них даже некоторую обиду на тех, с кем их сравнивают.

Нельзя ожидать, чтобы все выполняли в служении Богу одинаковый объем работ. В одной из притчей Иисуса рассказывалось, как господин раздал рабам таланты серебра: один, два и пять. Таланты были даны «каждому по его силе». Два раба, которые торговали мудро и получили прибыль, удостоились похвалы, потому что оба были верными, хотя их работа привела к различным результатам (Матфея 25:14—30).

Апостол Павел соответственно писал: «Каждый да испытывает свое дело, и тогда будет иметь похвалу только в себе, а не в другом [«не сравнивая себя ни с кем другим», «Благая Весть»]» (Галатам 6:4). Значит, чтобы быть настоящим ободрением для других, нам нужно избегать неблагоприятных сравнений.

Как можно помочь стать сильнее

Что можем мы сделать, чтобы помочь обескураженным стать сильнее и не ‘погасить тлеющий фитиль’? Нет конкретного рецепта, как можно ободрить. Но если мы применяем библейские принципы, то наши слова, скорее всего, будут поддержкой для других людей. Каковы же некоторые из этих принципов?

Будь смиренным. В Филиппийцам 2:3 Павел призвал нас ‘ничего не делать по любопрению или по тщеславию’. Напротив, мы должны говорить и поступать смиренно. ‘По смиренномудрию мы должны почитать один другого высшим себя’. Павел не сказал, что нужно считать себя никчемным. И все же нам следует понять, что каждый человек в чем-то превосходит нас. Греческое слово, переведенное здесь словом «высший», предполагает, что человек «отвлекается от своих собственных достоинств, и старательно размышляет о способностях другого человека, в которых тот выше его» («New Testament Word Studies», Джон Альберт Бенгел, том 2, страница 432). Если мы поступаем так и считаем других высшими себя, то мы будем обращаться с ними смиренно.

Будь уважительным. Высказываясь искренне, мы можем ясно показать, что доверяем верным сопоклонникам и смотрим на них как на людей, желающих угождать Богу. Но предположим, что им нужна духовная помощь. Тогда давайте поможем им уважительно, достойно. Павел сказал об этом так: «В почтительности друг друга предупреждайте» (Римлянам 12:10).

Будь хорошим слушателем. Да, чтобы ободрить тех, кто, возможно, обескуражен проблемами, нам нужно быть хорошими слушателями, а не ораторами. Вместо того чтобы давать скоропалительные, поверхностные советы, будем уделять время тому, чтобы найти действительно подходящие в данном случае библейские принципы. Если мы не знаем, что сказать, исследование Библии поможет нам говорить утешительно и укреплять других.

Будь любящим. Нам нужно любить тех, кого хотим ободрить. Когда дело касается верных служителей Иеговы, наша любовь должна выходить за рамки обычных действий в их интересах. Она должна быть проявлением глубокого чувства. Если у нас есть такая любовь ко всем членам народа Иеговы, то наши слова станут для них настоящим ободрением. Если нами движет не просто желание

высказать свою точку зрения, а стремление помочь, то, даже когда нам необходимо посоветовать, как человеку улучшиться, вряд ли наши слова будут поняты неправильно или нанесут вред. Как сказал Павел: «Любовь... помогает людям становиться сильнее» (1 Коринфянам 8:1, «Современный перевод»; 1 Петра 1:22; Филиппийцам 2:4).

Всегда будь созидающим

В эти критические «последние дни» у народа Иеговы много испытаний (2 Тимофею 3:1—5). Не удивительно, что иногда христиане страдают так, что кажется, будто совсем не остается сил терпеть. Как служители Иеговы мы конечно же не хотим говорить или делать что-либо, что могло бы заставить кого-нибудь из наших верных сопоклонников почувствовать себя тлеющим фитилем, который вот-вот погаснет.

Как же поэтому важно ободрять друг друга! Давайте прикладывать все усилия, чтобы быть созидающими, относясь к обескураженным верным сопоклонникам со смирением и уважением. Давайте внимательно выслушивать их, когда они рассказывают нам о своих проблемах, и всегда искать пути помочь им, направляя их внимание на Слово Бога, Библию. Но что важнее всего, давайте проявлять любовь, потому что этот плод духа Иеговы поможет нам укреплять друг друга. Давайте никогда не будем говорить или делать что-нибудь, что могло бы ‘погасить тлеющий фитиль’.

Их свет не угас

В БИБЛЕЙСКИЕ времена были верные Свидетели Иеговы, которые переживали разочарования и трудности. Они сталкивались с сопротивлением и с явным крушением своих планов. И все же, даже приходя в отчаяние, они не сдавались. Действительно, их свет не угасал.

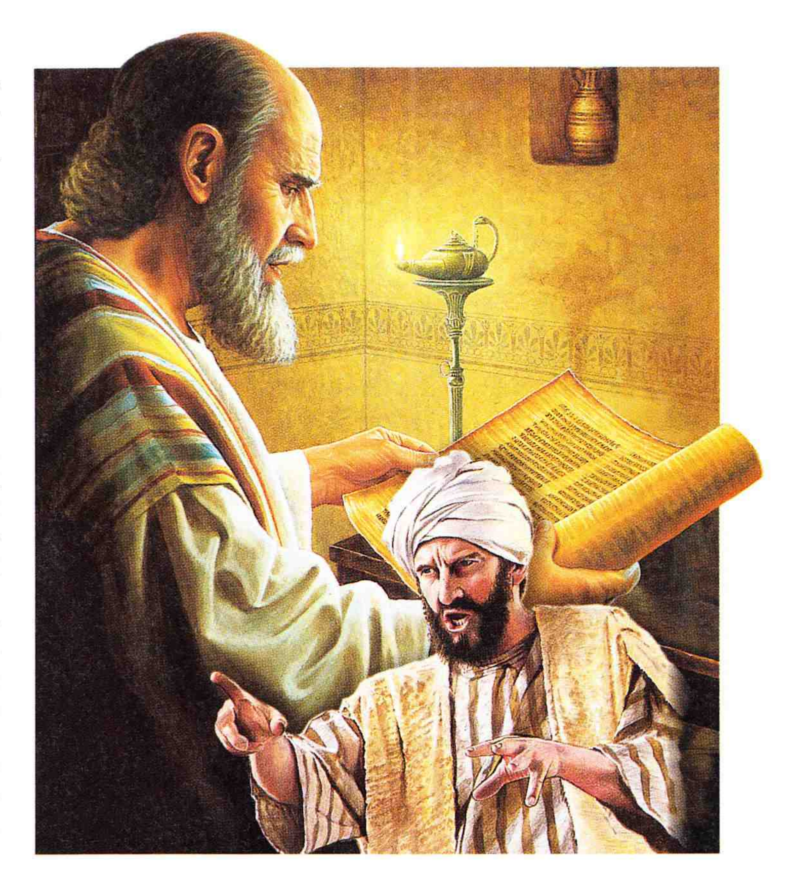
Иеремии, например, было поручено стать пророком Бога для отступнического народа Иуды. Иеремия предупреждал народ о приближающемся разрушении Иерусалима (Иеремия 1:11—19). Это приводило к многочисленным столкновениям с соотечественниками, которые считали Иеремию паникером.

Однажды Пасхор, священник и главный надзиратель в доме Бога, ударил Иеремию за его предсказания и посадил его в колодки. Испытав такое, как могло показаться, поражение, Иеремия сказал: «Я каждый день в посмеянии, всякий издевается надо мною. Ибо лишь только начну говорить я,— кричу о насилии, вопию о разорении, потому что слово Господне обратилось в поношение мне и в повседневное посмеяние». Пророк был так обескуражен, что даже решил: «Не буду я напоминать о Нем [об Иегове] и не буду более говорить во имя Его» (Иеремия 20:1, 2, 7—9).

Однако Иеремия не впал в отчаяние. Говоря о «слове Господнем», он заявил: «Было в сердце моем, как бы горящий огонь, заключенный в костях моих, и я истомился, удерживая его, и — не мог» (Иеремия 20:8, 9). Движимый сильнейшим желанием произносить определения Бога, Иеремия получил поддержку святого духа и выполнил свое поручение.

И у апостола Павла было много причин, чтобы впасть в отчаяние, стои-

Павел и Иеремия не позволили угаснуть своему свету.



ло только поддаться этому. Он пережил стихийные бедствия, кораблекрушения, преследование и избиения. Кроме того, 'у него было ежедневное стечение людей, забота о всех церквах' (2 Коринфянам 11:23—28). Да, Павел каждый день решал проблемы, заботясь о новых собраниях, в организации которых он принимал участие. Более того, Павел был несовершенным человеком, и ему приходилось бороться с 'жалом во плоти', может быть, с плохим зрением (2 Коринфянам 12:7; Римлянам 7:15; Галатам 4:15). Некоторые люди плохо отзывались о Павле за его спиной, и до него доходили слухи об этом (2 Коринфянам 10:10).

Тем не менее Павел не позволил отчаянию взять верх над собой. Нет, он не был сверхчеловеком (2 Коринфянам 11:29, 30). Что же поддерживало его «внутренний огонь»? Во-первых, у Павла были товарищи, которые поддерживали его, а некоторые даже пошли с ним в Рим, где он находился под домашним арестом (Деяния 28:14—16). Во-вторых, апостол подходил к своему положению уравновешенно. Осуждения заслуживали преследователи и противники Павла, а не он сам. В конце своей земной жизни Павел положительно оценил свое служение и сказал: «Теперь меня ждет венец победителя, награда за жизнь праведную. Господь, Судья справедливый, увенчает меня им» (2 Тимофею 4:8, «Современный перевод»).

Но что самое важное, Павел регулярно обращался к Иегове в молитве, и 'Господь оставался с ним и дал ему силу' (2 Тимофею 4:17, *СоП*). «Все могу в укрепляющем меня»,— сказал Павел (Филиппийцам 4:13). Общение с Богом и с верными христианами, а также положительная оценка своего служения, помогли Павлу продолжать служить Иегове.

Бог вдохновил Павла написать: «Делая добро, да не унываем; ибо в свое время пожнем, если не ослабеем» (Галатам 6:7—9). Пожнем что? Вечную жизнь. Поэтому будь, как Иеремия, Павел и многие другие верные свидетели Иеговы, упомянутые в Писании. Да, подражай им и не поддавайся отчаянию. Не позволяй угаснуть твоему свету. (Сравни Матфея 5:14—16.)



ВИЛЬЯМ ТИНДАЛЬ
Дальновидный человек

Вильям Тиндаль родился в Англии «на границе с Уэльсом», по всей вероятности, в Глостершире, хотя точное место и дата рождения не известны. В октябре 1994 года в Англии отмечали 500-летие со дня рождения этого человека, «благодаря которому у нас есть английская Библия». За свой труд Тиндаль был предан мученической смерти. Почему?

ВИЛЬЯМ ТИНДАЛЬ проявил себя очень способным в древнегреческом и латинском языках. В июле 1515 года, в возрасте всего 21 года, ему была присуждена степень магистра гуманитарных наук Оксфордского университета. К 1521 году он получил сан римско-католического священника. В то время католицизм в Германии сотрясали реформы Мартина Лютера. Но Англия оставалась католической страной до тех пор, пока в 1534 году король Генрих VIII в конце концов не разорвал отношения с Римом.

Обиходным языком во дни Тиндаля был английский, но обучение повсюду велось на латыни. Латынь была также языком церкви и Библии. На Трентском соборе 1546 года еще раз напоминалось, что пользоваться можно только латинской Вульгатой — Библией в переводе Иеронима (V век). Но читать ее могли лишь образованные люди. Почему английский народ должен быть лишен Библии на английском языке и, следовательно, возможности ее читать? «Иерони[м] ведь перевел библию на родной язык — почему нельзя и нам?» — так рассуждал Тиндаль.

Проявление веры

После Оксфорда и, возможно, дополнительного обучения в Кембридже Тиндаль был два года домашним учителем сыновей Джона Уолша в Глостершире. В тот период у него крепло желание перевести Библию на английский и, несомненно, была возможность совершенствовать переводческое мастерство с помощью нового библейского перевода Эразма Роттердамского, в котором параллельно располагались древнегреческий и латинский тексты. В 1523 году Тиндаль оставил семью Джона Уолша и переехал в Лондон. Он хотел добиться разрешения лондонского епископа Катберта Танстолла на перевод Библии.

Разрешение Танстолла было необходимо, потому что согласно постановлениям Оксфордского синода 1408 года, известным под названием «Оксфордские определения», переводить Библию на родной язык и читать на нем без разрешения епископа запрещалось. За то что лолларды, странствующие проповедники, осмеливались пренебрегать этим запретом, их, обвинив в ереси, сжигали на костре. Лолларды читали и распространяли Библию, которую перевел с Вульгаты на английский язык Джон Уиклиф. По мнению Тиндаля, настало время заново перевести Христианские Писания с древнегреческого на живой, доступный язык — для пользы церкви и английского народа.

Епископ Танстолл, человек ученый, оказал в свое время большую поддержку Эразму Роттердамскому. Чтобы показать Танстоллу свои способности и добиться его одобрения, Тиндаль перевел одну из речей Исократа — трудный древнегреческий текст. Тиндаль лелеял несбыточные мечты о том, что Танстолл предложит ему дружбу, покровительство и примет его предложение перевести Библию. Как отозвался епископ?

Отказ — почему?

Несмотря на то что у Тиндаля было рекомендательное письмо, Танстолл не принял его. Поэтому Тиндалю пришлось писать прошение о встрече. Соблаговолил Танстолл в конце концов увидеться с Тиндалем или нет — неизвестно, но его ответ гласил: «В моем доме нет места». Почему Танстолл намеренно осадил Тиндаля?

Реформы Лютера на европейском континенте весьма обеспокоили католическую церковь, всколыхнув и Англию. В 1521 году король Генрих VIII опубликовал трактат, в котором решительно выступил в защиту папы и против Лютера. Из благодарности папа присвоил Генриху титул «Защитник веры»*. Кардинал Генриха VIII Вулси тоже активно выступал против Лютера, уничтожая его нелегально проникавшие в страну книги. Танстолл, будучи католическим епископом, верным папе, королю и своему кардиналу, был обязан подавлять любое проявление сочувствия мятежному Лютеру. Тиндаль был первым, кого заподозрили в сочувствии немецкому реформатору. Почему?

Служа в семье Уолша, Тиндаль смело высказывался против невежества и фанатизма местного духовенства. Среди местных священнослужителей был Джон Стоуксли, который знал Тиндаля по Оксфорду. Стоуксли через некоторое время

* Надпись «Fidei Defensor» (лат. «Защитник веры») скоро появилась на монетах королевства, и, по настоянию Генриха, этот титул стали носить и его преемники. Сегодня на английских монетах возле головы суверена можно видеть «Fid. Def.» или «F.D.». Интересно, что слова «Защитник веры» появились позднее в посвящении королю Якову I в «Библии короля Якова» (английский перевод 1611 года).

стал лондонским епископом вместо Катберта Танстолла.

Сопротивление Тиндалю также ясно выразил в беседе с ним некий высокопоставленный священнослужитель, сказавший: «Лучше остаться без Божьего, чем без папского закона». Тиндаль сказал в ответ незабвенные слова: «Для меня папа и все его законы — ничто. Если Бог позволит мне прожить дольше, я добьюсь, чтобы деревенский парнишка знал Писание лучше вас».

Тиндалю пришлось предстать тогда перед должностным лицом Вустерской епархии по лживым обвинениям в ереси. «Он ужасно угрожал мне и бранил»,— вспоминал позднее Тиндаль, добавив, что с ним обращались, как с «собакой». Но доказать, что Тиндаль виновен в ереси, не удалось. Историки полагают, что все материалы против Тиндаля тайно переслали Танстоллу, чтобы повлиять на решение епископа.

Прожив год в Лондоне, Тиндаль сделал вывод: «Мне не нашлось места в лондонской обители моего господина, чтобы перевести новый Завет, и... не нашлось для этого места во всей Англии». Он был прав. Какой английский издатель рискнул бы в обстановке репрессий, которые последовали в ответ на реформы Лютера, напечатать Библию на английском языке? Поэтому в 1524 году Тиндаль пересек Ла-Манш, с тем чтобы уже никогда не возвратиться в Англию.

В Европу, навстречу новым трудностям

Вильям Тиндаль нашел для себя и своих драгоценных книг убежище в Германии. Влиятельный лондонский купец Хамфри Манмут, который был его другом, любезно предоставил ему 10 фунтов стерлингов. Этого дара было в то время почти достаточно, чтобы издать Греческие Писания, которые Тиндаль намеревался перевести. Впоследствии Манмут был арестован за то, что помог Тиндалю и якобы симпатизирует Лютеру. Манмута допросили и бросили в лондонскую тюрьму Тауэр, откуда выпустили только после прошения кардинала Вулси о помиловании.

Где именно поселился Тиндаль в Германии, неизвестно. Согласно некоторым данным, в Гамбурге, где провел, возможно, год. Встречался ли он с Лютером? Точно неизвестно, хотя согласно обвинениям, выдвинутым против Манмута, виделся. Ясно одно: Тиндаль не покладая рук работал над переводом Греческих Писаний. Где он мог рассчитывать издать свою рукопись? Сделать это согласился Питер Куэнтелл из Кёльна.

Все шло хорошо до тех пор, пока о происходящем не узнал враг Тиндаля Джон Добнэк, известный также как Коклиус. Коклиус немедленно сообщил обо всем одному из близких друзей Генриха VIII, и тот сразу же добился, чтобы Куэнтеллу было запрещено издавать перевод Тиндаля.

Тиндаль и его помощник Вильям Рои, захватив с собой страницы Евангелия от Матфея, которые успели напечатать, бежали, спасая свои жизни. Они отправились по Рейну в город Вормс, где и завершили работу. Через некоторое время было напечатано 6 000 экземпляров первого издания «Нового Завета» Тиндаля*.

Успех, несмотря на сопротивление

Одно дело было перевести Библию и напечатать. Совсем другое — доставить книги в Англию. Церковь и светские власти были решительно настроены помешать этому грузу пересечь Ла-Манш, но на помощь пришли доброжелательные купцы. Книги, запрятанные в тюках с тканями и другими товарами, тайно доставлялись к берегам Англии и даже дальше — в Шотландию. Тиндаль был окрылен успехом, но борьба лишь начиналась.

11 февраля 1526 года кардинал Вулси в сопровождении 36 епископов и других церковных сановников собрались возле собора святого Павла в Лондоне, «чтобы посмотреть, как бросают в огонь большие корзины, доверху наполненные книгами». Среди прочих книг был бесценный

* Цифра неточная; некоторые специалисты утверждают, что 3 000.

перевод Тиндаля. От его первого издания до нас дошли только два экземпляра. Единственная целая книга (в ней нет лишь титульного листа) в настоящее время хранится в Британской библиотеке. По иронии судьбы, другой сохранившийся экземпляр, в котором недостает 71 листа, был найден в библиотеке собора святого Павла. Как он туда попал, никто не знает.

Нисколько не устрашенный, Тиндаль продолжал печатать новые издания своего перевода, которые систематически конфисковывались английскими священнослужителями и сжигались. Затем епископ Танстолл изменил тактику. Он договорился с купцом по имени Огастин Пакингтон, что тот будет скупать все книги Тиндаля, в том числе «Новый Завет», и передавать их ему, епископу, предававшему их огню. Придумал это не кто иной, как сам Тиндаль, с которым Пакингтон был в сговоре. Халле пишет: «Епископ получал книги, Пакингтон — благодарность, а Тиндаль — деньги. Позднее в Англию хлынул еще больший поток напечатанных Новых Заветов — втрое больше книг» («Chronicle»).

Почему духовенство так враждебно отнеслось к переводу Тиндаля? Понимание священного текста латинской Вульгаты было недоступным, тогда как в переводе Тиндаля с оригинального древнегреческого языка библейская весть впервые зазвучала на языке, который английский народ мог понимать. Например, в 1 Коринфянам, главе 13, Тиндаль дословно перевел греческое слово «*ага́пе*» словом «любовь», вместо «милосердие». Вместо слова «церковь» у него было слово «собрание», благодаря чему стало более ясно, что речь идет о поклонниках Бога, а не о церковных зданиях. Но что духовенство уж никак не могло снести, так это замену Тиндалем слова «священник» словом «старейшина» и то, что вместо «исполнить епитимью» он взял слово «раскаяться», лишая тем самым духовенство присвоенной им власти. Дэйвид Даньелл комментирует это так: «Нет чистилища; нет устной исповеди и епитимьи. Так церковь лишается двух столпов, поддерживающих ее богатство и власть» («William Tyndale—A Biography»). Такой вот вызов представлял собой перевод Тиндаля, и современная наука полностью подтверждает точность выбранных им слов.

РАННИЕ ПЕРЕВОДЫ

ЖЕЛАНИЕ Тиндаля перевести Библию на язык, понятный всему народу, не было неразумным, и Тиндаль был не единственный, кто осознавал потребность в этом переводе и хотел его осуществить. В X веке Библия была переведена на древнеанглийский язык. В конце XV века в Европе печатались и были в ходу следующие переводы Библии с латыни: немецкий (1466), итальянский (1471), французский (1474), чешский (1475), голландский (1477) и каталанский (1478). В 1522 году Мартин Лютер опубликовал в Германии свой «Новый Завет». Все, что просил Тиндаль,— разрешения сделать то же самое в Англии.

Антверпен, предательство и смерть

Приблизительно между 1526-м и 1528 годами Тиндаль переехал в Антверпен, где чувствовал себя в безопасности среди английских купцов. Там он написал некоторые из своих трудов («The Parable of the Wicked Mammon», «The Obedience of a Christian Man» и «The Practice of Prelates»). Тиндаль продолжал переводить и стал первым, кто употребил в переводе Еврейских Писаний на английский язык имя Бога — Иегова. Это имя появляется в переведенной им Библии более 20 раз.

Пока Тиндаль оставался со своим другом и благотворителем Томасом Пойнзом в Антверпене, он был укрыт от происков Вулси и его шпионов. Тиндаль прославился заботой о больных и бедных. Со временем в доверие Тиндаля хитро втерся англичанин Генрих Филлипс. В 1535 году переводчик был предан инквизиции и заключен в замок Вилворде, находившийся в 10 километрах от Брюсселя. Там его держали в заточении 16 месяцев.

Невозможно сказать точно, кто нанял

Филлипса, но подозрение падает на епископа Стоуксли, который тогда активно отправлял на костер «еретиков» в Лондоне. На своем смертном одре в 1539 году Стоуксли «радовался, что сжег за свою жизнь пятьдесят еретиков»,— пишет У. Дж. Хитон («The Bible of the Reformation»). В числе «еретиков» был Вильям Тиндаль, которого, предварительно задушив, публично сожгли в октябре 1536 года.

Комиссия, допрашивавшая Тиндаля, состояла из трех видных богословов Лёвенского католического университета, в который был зачислен Филлипс. Присутствовали также три каноника из Лёвена и три епископа в сопровождении прелатов: они пожелали видеть, как Тиндаля осуждают за ересь и лишают духовного сана. Все радовались преждевременной смерти переводчика, которому было тогда, по всей вероятности, 42 года.

«Тиндаль,— сказал писатель-биограф Роберт Димейус свыше ста лет назад,— всегда отличался непреклонной честностью». Тиндаль написал своему единомышленнику Джону Фриту, которого епископ Стоуксли отправил в Лондоне на костер: «Ни в прошлом, ни сейчас я не поступился своей совестью и не изменил ни единого слога в Божьем слове, хотя бы мне сулили за это все земные блага, почести и богатство».

Так Вильям Тиндаль отдал свою жизнь за преимущество подарить английскому народу Библию, которую можно было понимать. Какой ценой, но какой же бесценный дар!

ВОПРОСЫ ЧИТАТЕЛЕЙ

Павел сказал об Иисусе в Филиппийцам 2:9: «Бог превознес Его и дал Ему имя выше всякого имени». Что это за новое имя? И если Иисус ниже Иеговы, то как имя Иисуса может быть выше всякого имени?

В Филиппийцам 2:7—9 говорится: «...по виду став как человек; смирил Себя, быв послушным даже до смерти, и смерти крестной. Посему и Бог превознес Его и дал Ему имя выше всякого имени».

Эти стихи не означают, что, поскольку выше всякого имени может быть только имя одного Иеговы, то Иисус — это Иегова. Как показывает контекст 2-й главы Филиппийцам, Иисус получил высокое имя после воскресения. До воскресения у него этого имени не было. Иегова же всегда был высшим, и его положение никогда не менялось. То, что Иисус получил имя выше, чем имя, которое было у него до его земного служения, доказывает, что он не та же личность, что Иегова. Сказав, что Иисусу было дано имя выше всякого имени, Павел имел в виду, что Иисус теперь обладает именем, которое выше имен всех Божьих созданий.

Что за высокое имя было дано Иисусу? Ответить на этот вопрос помогает стих Исаия 9:6. В нем записано пророчество о грядущем Мессии — Иисусе: «Владычество на раменах Его, и нарекут имя Ему: Чудный, Советник, Бог крепкий, Отец вечности, Князь мира». Здесь под «именем» Иисуса подразумевается высокое положение и власть, и это соответствует тому, как мы понимаем слова из Филиппийцам 2:9 «имя выше всякого имени». Всем повелевается преклонить колени перед Иисусом, то есть признать высокое положение — большую власть,— которое ему дал Иегова и которое не занимает ни одно другое создание. В «Современном переводе» к слову «всякое» прибавлено слово «другое», которого буквально в греческом тексте нет, однако оно подразумевается по смыслу стиха. Новообретенное «имя» Иисуса не выше его собственного имени, но выше имени всякого *другого* создания.

Как радостно, что мы можем вместе со всеми верными ангелами и людьми преклонить колени, признавая имя Иисуса! Преклоняя колени, мы подчиняемся Иисусу, который занимает данное ему Иеговой высокое и могущественное положение «в славу Бога Отца» (Филиппийцам 2:11; Матфея 28:18).



«Не впрягайтесь в неравное ярмо»

ИЗОБРАЖЕННЫЕ здесь два вола обладают большой силой, благодаря чему могут легко тащить тяжелые грузы. Но представьте, что вместо одного из волов впрягли осла. Поскольку осел меньше и слабее, чем вол, он, скорее всего, постарается сбросить постромки, которые удерживают его в неравной упряжке. Недаром поэтому данный Израилю Божий закон повелевал: «Не паши на воле и осле вместе» (Второзаконие 22:10).

В одном из посланий апостола Павла звучит та же мысль, только в отношении людей. Павел писал: «Не впрягайтесь в неравное ярмо с неверующими» (2 Коринфянам 6:14, *НМ*). Этого особенно не следует забывать, когда речь идет о выборе брачного спутника. Так как Иисус Христос сказал: «Что Бог сочетал, того человек да не разлучает»,— брак является вечным союзом (Матфея 19:6). Когда супруги не разделяют убеждений, принципов и целей, это приносит им много душевных страданий. Поэтому было бы исключительно разумно следовать предостережению Библии и вступать в брак «только в Господе» (1 Коринфянам 7:39). Создание семьи с человеком, не разделяющим твою веру, принесет проблемы, которые превосходят трудности запряженных в одну упряжку вола и осла.

Неравным ярмом брак делает не только разница в религиозных убеждениях. Даже если у тех, кто собирается вступить в брак, одна вера, было бы хорошо, если бы они обсудили вопросы: разделяем ли мы одни и те же цели? Где будем жить? Кто будет распоряжаться бюджетом? Оба ли будем работать? Что думает каждый о детях? Будут ли преобладать во взаимоотношениях доброта и уважение?

То, как обсуждаются такие вопросы, может до некоторой степени показать, будет ярмо равным или неравным. Конечно, нет двух человек, которые бы полностью подходили друг другу. Но, в общем, если во время ухаживания у них возникают трудности и они в состоянии вместе решить их и если они, что бы ни происходило, не закрываются друг от друга, то, скорее всего, их ярмо не будет неравным.



Хотели бы вы, чтобы вас посетили?

Даже в этом беспокойном мире можно достичь счастья благодаря точному библейскому познанию о Боге, его Царстве и его замечательном намерении относительно человечества. Если вы желаете получить больше информации или хотели бы, чтобы с вами проводилось бесплатное изучение Библии на дому, пожалуйста, пишите в Watchtower, используя соответствующий адрес, приведенный на странице 2.